

creusen

Creusen
Professional

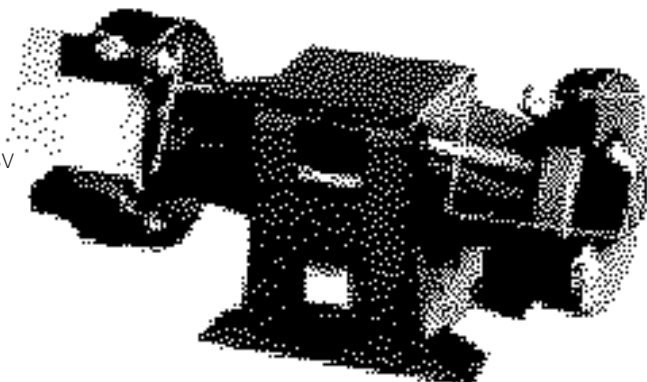
Serie 8000

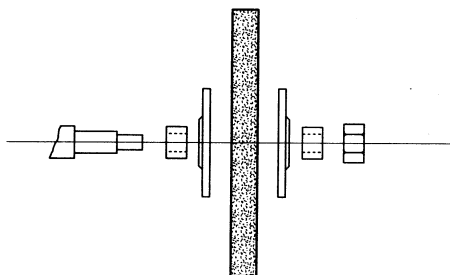
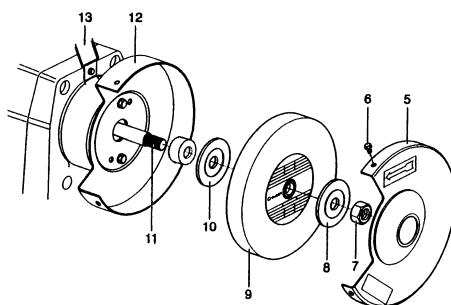
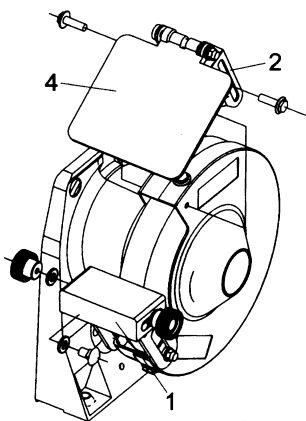
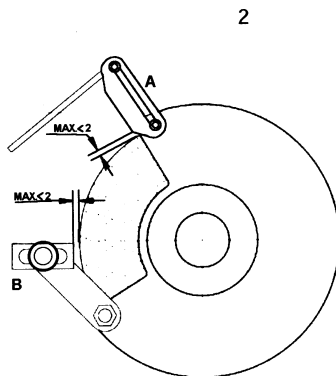
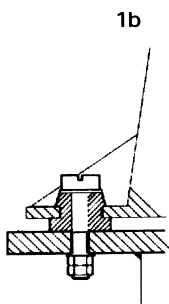
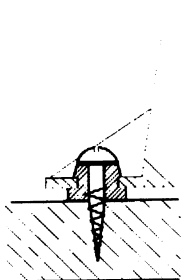
Gebruiksaanwijzing
Operating instructions
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Instrucciones de uso

Creusen

Electro Mechanische Industrie BV

Dr Philipslaan 39
6042 CT Roermond
the Netherlands
Tel. (0)475/396333
Telefax (0)475/311414





Serie 8000

Slijpmachines en polijst- machines

Goed gereedschap: het halve werk

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop. De Creusen Professional machine is een Nederlands kwaliteitsproduct dat voldoet aan vele internationale veiligheidseisen. U zult veel plezier hebben van deze slijpmachine, zeker als u de tips en aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig opvolgt. Veel succes! Vraag uw leverancier naar het praktische Creusen toebehoren programma. Daarmee maakt u optimaal gebruik van de mogelijkheden die de Creusen Professional u biedt.

De machines zijn geschikt voor het slijpen en polijsten van staal of gelijkwaardige materialen.

Technische gegevens

Type	DS 8150 T		DS 8150 TS		DS 8200 T	
Spanning V	220-240	380-415	220-240	380-415	220-240	380-415
	1~	3~	1~	3~	1~	3~
Frequentie Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Vermogen P ₁ Watt	500	600	500	600	800	850
Toerental min ⁻¹	2800/3400		2800/3400		2800/3400	
Omtreksnelheid m/sec	22-26		22-26		30-36	
Slijpschijf d ₁ x b x d ₂	150 x 20 x 15 mm		150 x 40 x 15 mm		200 x 25 x 15 mm	
			150 x 20 x 15 mm			
Korrel	36/80		100/80		36/80	
Massa kg	10		11		16	
Geluidsniveau dB (A)	50		50		50	

Type	DPC 8150 T	DPC 8200 T	
Spanning V	220-240	220-240	
	1~	1~	
Frequentie Hz	50-60	50-60	
Vermogen P ₁ Watt	500	800	
Toerental min ⁻¹	2800/3400	2800/3400	
Omtreksnelheid m/sec	22-26	30-36	
Polijstschijf d ₁ x d ₂ (niet standaard)	150 x 15 mm	200 x 15 mm	
Massa kg	7	9	
Geluidsniveau dB (A)	50	50	

De machine is standaard voorzien van een schakelaar met nulspanningsbeveiliging en thermische beveiliging.

De machines voldoen aan de bepalingen van de Machinerichtlijn 98/37/EEG; laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG; EMC Richtlijn 89/336/EEG en de normen NEN 3173, VDE 0530, IEC 1029-1, 1029-2-4.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u begint en bewaar deze goed.

Aansluitspanning

Indien nodig, laat u de machine aansluiten door een erkende vakman. Controleer, voordat u de machine aansluit, of de werkelijke netspanning overeenkomt met de voorgeschreven netspanning op het typeplaatje. Is dit niet het geval, raadpleeg dan uw leverancier. Zorg ervoor dat u de machine altijd aansluit op een geaard net.

Draaistroommachine

Heeft u een draaistroommachine? Voer dan de volgende handeling uit om te controleren of de slijpschijven in de juiste richting draaien. Schakel de machine in een fractie van een seconde aan en uit. *Let op:* laat de machine niet op snelheid komen. De slijpschijven kunnen bij een verkeerde draairichting loslopen en beschadigingen veroorzaken. Is de draairichting verkeerd, dan dient u een electrotechnicus de aansluiting van twee fasen te laten verwisselen.

Montage

Wilt u de Creusen Professional bevestigen op een werkbank, Creusen-kolom of pro-support wandconsole? Verwijder eerst de rubber buffers.

Ga verder als volgt te werk:

Werkbank: zet de machine met voldoende sterke houtschroeven en sluitringen vast (zie tekening 1a)

Creusen-kolom: gebruik voor de bevestiging een M6 bout/moerverbinding (zie tekening 1b)

Pro-support wandconsole: gebruik bijgeleverde bevestigingsmiddelen en volg de instructie in de verpakking.

Machines voorzien van een staaldraadborstel dienen op werkbank of kolom te worden vastgezet.

Veiligheid

- zorg voor een ordelijke werkomgeving.

- draag bij het slijpen altijd een veiligheidsbril.
- draag geschikte en geen slobberende kleding of sieraden. Deze kunnen door de bewegende delen gegrepen worden.
- sluit de machine altijd aan op een geaard net.
- monteer de oogbeschermglazen volgens de tekening in de verpakking. De instelling is optimaal, als u tijdens het slijpen loodrecht op het oogbeschermglas kijkt.
- laat nooit een slijpschijf draaien zonder beschermkap.
- neem altijd de steker uit de contactdoos voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de machine verricht.
- monteer uitsluitend Creusen-toebehoren en Creusen vervangingsonderdelen.

Zo werkt u het beste

Hieronder volgen enkele aanwijzingen en tips om optimaal te kunnen slijpen. Voor het verstellen van de verschillende machine-onderdelen gebruikt u steeksleutel nr. 10.

- controleer of de vonkenvangers A zo dicht mogelijk bij de slijpschijf zijn gemonteerd en monteer de slijpsteunen B (tekening 2). De maximale afstand tussen de slijpschijf en de slijpsteun is 2 mm en tussen de slijpschijf en vonkenvanger 2 mm. De bovenkant van de slijpsteun dient altijd ± 3 mm onder de hartlijn van de slijpschijf te liggen. Om veilig te kunnen werken is regelmatig bijstellen nodig. Dit vanwege slijtage van de slijpschijven.
- de slijpsteunen kunt u verstellen. Ze zijn kantelbaar ten opzichte van de middellijn van de schijf. De stabiliteit van de steunen blijft onder alle omstandigheden gewaarborgd dank zij de dubbelzijdige verbinding met kap en deksel.
- na elke bijstelling de moeren goed vastdraaien, zodat de slijpsteunen en vonkenvangers altijd in de juiste stand blijven zitten.
- *laat de machine op snelheid komen voordat u gaat slijpen.*
- Voer de slijpwerkzaamheden uit met minimale druk van het te slijpen gereedschap tegen de slijpschijf, zodat de schijf zijn verspanende

bewerking kan doen. Te hoge slijpdruk geeft alleen maar vermogenverlies en extra warmte ontwikkeling door wrijving.

- *gebruik:* de machine is geschikt voor slijpbedrijf (SB), dat wil zeggen dat de machine 2 uur onbelast en een 1/2 uur belast kan draaien.

Slijpschijven: onderhoud en vervanging Dressen / opruwen

Slijpschijven zijn aan slijtage onderhevig. Om de gebruiksduur te verlengen kunt u de schijven van tijd tot tijd 'dressen'. Gebruik bij voorkeur de Creusen handdresser. Deze is gemaakt uit grof silicium carbid. Met de handdresser:

- maakt u de schijf weer nauwkeurig rond. Zo voorkomt u trillingen. Na het dressen zullen de schijven beter slijpen, omdat er nieuwe, scherpe korrels vrijkomen.
- ontdoet u de schijf van eventuele verf- en olie-resten die zijn achtergebleven na het slijpen van gereedschappen. Door verf- en olieresten slijbt het ruwe oppervlak (gedeeltelijk) dicht.
- slijpt u gereedschappen van een andere metaal-soort dan die waar de schijf voor is bedoeld, dan worden de korrels afgerond (bot) in plaats van uitgeboken. Ook dan is dressen aan te bevelen.

Vervangen

Indien de slijpschijf door gebruik een te kleine diameter heeft gekregen, dan dient u deze te vervangen.

Let daarbij op het volgende:

- gebruik bij voorkeur Creusen slijpschijven. Ze voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen.
- de maximale radiale slingering van een nieuwe slijpschijf mag ca. 0,3 mm bedragen, in axiale richting maximaal 0,5 mm. Dit gemeten aan de omtrek van de schijf.
- elke slijpschijf moet voorzien zijn van de volgende gegevens: fabrikaat, bindmiddel, afmetingen, maximaal toelaatbaar toerental. De slijpschijf moet verder voorzien zijn van zachte kartonnen of rubber platen.
- bewaar reserve slijpschijven altijd op een droge plaats bij gelijkblijvende temperatuur.

- neem altijd de steker uit de contactdoos voordat u een nieuwe slijpschijf monteert.
- doe eerst een klankproef voordat u een nieuwe slijpschijf monteert. Een lichte tik op de schijf moet een heldere klank geven. Zo niet, raadpleeg dan uw leverancier.
- gebruik uitsluitend de klemplaten die standaard op de Creusen machine zijn gemonteerd.
- voer na het monteren van nieuwe slijpschijven altijd een inlooptest uit van ca. 5 minuten.
Let op: voer de test uit met gemonteerde kap en kapdeksels, ingestelde vonkenvangers en oog-beschermglazen. Laat de machine onbelast lopen.

De Creusen Professional als polijst-machine

Wilt u de Creusen Professional gaan gebruiken voor polijstwerkzaamheden, vraag dan naar de polijstmachine of naar de konische polijstdoorns. Deze doorns zijn aangepast aan de as van de slijpmachine. De konische doorns hebben draad aan de buitenzijde, waarop u de polijstschijven eenvoudig kunt vast draaien.

Op het cilindrische gedeelte van de doorn is het merkje L of R aangebracht. Monteer de doorn met het teken L aan de linker kant van de machine en die met het teken R aan de rechter kant. Bij verwisselen zal de polijstschijf tijdens het draaien van de doorn aflopen.

Binnen de EG en de lidstaten is het verplicht beschermkappen op een polijstmachine te monteren. Creusen beschermkappen zijn leverbaar in 150 Ø en 200 Ø mm.

De Creusen Professional met staaldraadborstel

Monteer uitsluitend Creusen staaldraadborstels. De speciale metalen kern in deze borstel past nauwkeurig op de as van de slijpmachine en op de bijbehorende klemplaten (zie tekening 3). Bovendien werkt u veiliger; Creusen staaldraadborstels zijn volledig afgestemd op het gebruik binnen kap en kapdeksel. Het is verplicht een beschermkap te monteren bij het gebruik van staaldraadborstels. Let op de maximale afmetingen van de borstels:

diameter slijpschijf	max. diameter borstel	max. breedte borstel
ø 150 x 20 mm	ø 150 mm	18 mm
ø 200 x 25 mm	ø 200 mm	22 mm

Bij werkzaamheden met staaldraadborstels raden wij het dragen van een veiligheidsbril ten eerste aan.

Onderhoud: enkele tips

Bij het voorgeschreven gebruik is de Creusen Professional nagenoeg onderhoudsvrij. De gemonteerde kogellagers zijn geheel gesloten en zelfsmierend. Oliën is dus niet nodig.

De volgende punten verdienen uw aandacht:

- demonteer na intensief en langdurig gebruik het kapdeksel, zodat u achtergebleven slijpstof met een zachte borstel kunt verwijderen.
- als u roterende (zoals konische polijstdoorn) lange tijd niet gebruikt, kunt u deze het beste oliën. Zo voorkomt u oxidatie.
- als een slijpschijf dichtslibt, ruw dan het oppervlak weer op met de Creusen handdresser.

5 jaar garantie

Elke Creusen machine wordt vóór het verlaten van de fabriek nauwkeurig gecontroleerd.

Mede daarom geven wij een garantie van 5 jaar op materiaal- en fabricagefouten.

Uiteraard gelden enkele voorwaarden.

Voorwaarden

Deze garantie geldt alleen nadat door ons of namens ons is vastgesteld dat een onderdeel of onderdelen vanaf het begin defect is of zijn. Schade ontstaan ten gevolge van onjuist gebruik, overbelasting of normale slijtage valt niet onder de garantie. Als u van uw garantierecht gebruik wilt maken, lever dan de complete machine in deugdelijke verpakking franco aan bij uw leverancier. Vergeet u niet een gedateerde aankoopbon of rekening van de betreffende leverancier bij te voegen. Transportschade naar of

van de fabriek, in welke vorm dan ook, valt buiten onze aansprakelijkheid. Incomplete machines of onfranco ontvangen machines worden ongerepareerd en onfranco geretourneerd. Ook machines die rechtstreeks, dus niet via de leverancier, worden aangeboden, kunnen wij niet in reparatie nemen. Wij houden ons het recht voor de verantwoordelijkheid af te wijzen als anderen dan Creusen of namens Creusen reparaties hebben verricht of geprobeerd hebben deze uit te voeren. Andersluidende schriftelijke of mondelinge garantiebepalingen op onze producten worden door ons niet erkend. Verder zijn op al onze leveringen de algemene leverings- en verkoopvoorwaarden van toepassing.

Technische wijzigingen voorbehouden

EG-verklaring van overeenstemming voor machines

Creusen Electro-Mechanische Industrie BV
Dr Philipslaan 39
6042 CT Roermond

verklaart hiermede dat werkbankslijpmachines
Creusen Professional serie 8000

* voldoen aan de bepalingen van de Machine-richtlijn 98/37/EG (voorheen 89/392/EEG)

* voldoen aan de bepalingen van de volgende andere EG-richtlijnen

- Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG, zoals laatstelijk gewijzigd.

- Elektromagnetische verdraagzaamheid, EMC richtlijn 89/336/EEG, zoals laatstelijk gewijzigd.

* voldoen aan de van toepassing zijnde technische normen en specificaties: NEN, VDE, IEC, EN 60204-1, EN 60204-2-4.


M.J.F. Creusen